

Manuel d'installation et d'utilisation PL5B-GB/PL5B-FR/PL5B-DE PL8VT3-GB/PL8VT3-FR/PL8VT3-DE

Sécurité

- Le parasurtenseur SurgeArrest est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- N'installez pas le SurgeArrest dans un endroit excessivement humide ou chaud.
- N'installez jamais un appareil électrique pendant un orage.
- N'utilisez pas de rallonge avec le SurgeArrest.
- N'utilisez pas avec un aquarium.

Installation et utilisation

Branchez le SurgeArrest sur une prise reliée à la terre uniquement.





Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil avant de le relier au SurgeArrest.


Reliez l'équipement aux **prises du SurgeArrest**.

Prises **toujours activées** - modèles *PL8VT3* : alimentation de l'équipement relié que le SurgeArrest soit sous ou hors tension.


Prise **toujours activée compatible PLC** : reliez un adaptateur réseau PLC à la prise **PLC** du SurgeArrest.


Connecteurs de protection de ligne de données contre les surtensions - modèle PL8VT3

- **Connecteur de protection de ligne téléphonique** : protection des téléphones, fax et modems des surtensions passant par les lignes téléphoniques.
- Reliez le connecteur de protection contre les surtensions  à la prise téléphonique murale à l'aide d'un câble téléphonique standard.
- Reliez une extrémité d'un câble téléphonique standard au connecteur de protection contre les surtensions  et l'autre extrémité à un téléphone, un fax ou un modem.
- Reliez une extrémité d'un câble téléphonique standard au connecteur de protection contre les surtensions  et l'autre extrémité à un téléphone.
- **Connecteur de protection coaxiale** : les connecteurs de protection coaxiale protègent les systèmes A/V et les modems câblés des surtensions passant par les lignes coaxiales. Reliez une extrémité d'un câble coaxial au connecteur de protection coaxiale  et l'autre extrémité à un récepteur de chaînes télévisées câblées, un magnétoscope/lecteur DVD, un téléviseur ou un modem.

Surcharge : les modèles *PL8VT3* sont équipés d'un voyant . Si ce voyant est allumé, débranchez les équipements reliés, un par un, jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

Protection activée : les modèles *GB* sont équipés d'un voyant appelé 13A 250V~. Tous les autres modèles sont équipés d'un voyant appelé 10 A 250V~. Il s'allume pendant le fonctionnement normal du SurgeArrest et indique qu'il est sous tension et protège l'équipement relié. Si le voyant n'est pas allumé en fonctionnement normal, cela signifie que le circuit de protection contre les surtensions est compromis. Contactez APC à l'aide des informations de contact figurant dans ce guide.

Mise à la terre correcte  - modèles *FR/DE* : ce voyant s'allume normalement vert pour indiquer que l'appareil est alimenté et que la prise est correctement reliée à la terre. Si le voyant est éteint, il indique la présence d'un problème au niveau du câblage du bâtiment. Cessez toute utilisation et demandez à un électricien qualifié de vérifier le câblage électrique du bâtiment.

Panne au niveau du câblage du bâtiment  - modèles *GB* : ce voyant indique une panne au niveau du câblage du bâtiment. Cessez toute utilisation et demandez à un électricien qualifié de vérifier le câblage électrique du bâtiment.

Retenue du câble : le système de retenue du câble permet une rotation de haut en bas de 180°.

Guide-câbles : insérez les câbles dans le guide pour les rassembler.

Caractéristiques

	PL5B-GB	PL5B-DE	PL5B-FR	PL8VTE3-GB	PL8VTE3-DE	PL8VTE3-FR
Tension nominale de fonctionnement	220-240 V CA, 50-60 Hz					
Intensité maximale	13 A	10 A		13 A	10 A	
Dissipation d'énergie	903 J			2500 J		
Longueur du cordon d'alimentation	1,8 m (6 ft)			2,4 m (8 ft)		
Dimensions H x l x P	38 cm x 7 cm x 5 cm (15 in. x 3 in. x 2 in.)			37 cm x 12 cm x 5 cm (15 in. x 5 in. x 2 in.)		

Garantie limitée

APC® by Schneider Electric garantit à l'acheteur d'origine que ses produits sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation, pour toute leur durée de vie (en Allemagne : 20 ans à compter de la date d'achat). Pour les appareils achetés et/ou utilisés en dehors de l'Union européenne, la période de garantie est de 5 ans à compter de la date d'achat. Les obligations d'APC aux termes de cette garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, à sa seule discrétion, des produits défectueux. Pour obtenir un entretien dans le cadre de la garantie, vous devez demander un numéro RMA (retour de produits défectueux) auprès d'APC ou du service après-vente d'APC. Les frais de transport sont à votre charge et vous devez accompagner le produit d'une brève description du problème et d'une preuve d'achat avec date et lieu. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine.

THIS POLICY IS NOT A WARRANTY. REFER TO APC LIMITED WARRANTY FOR INFORMATION CONCERNING THE WARRANTY FOR YOUR APC PRODUCT. THE LIMITATIONS AND CONDITIONS CONTAINED IN THIS POLICY DO NOT AFFECT THE TERMS OF THE WARRANTY.

"Equipment Protection Policy"

The policy is valid in all European Union state members. It is also valid in Norway, Switzerland, Iceland, and Liechtenstein. If your electronic equipment is damaged by power line transients on an AC power line (230V – see Note below) while directly and properly connected to a standard APC product covered by the Equipment Protection Policy ("connected equipment"), and if all the remaining conditions specified below are met, APC will, at APC's sole option, during the period specified below only, replace the APC product and either a) pay for the repair of the connected equipment or b) reimburse you for the fair market value, as determined by the then current price list of the Boston Computer Exchange (or equivalent), of the connected equipment, in an amount not to exceed the dollar limits stated below, if APC determines that the damage was caused by the failure of the APC product to protect against power line transients and/or where applicable, telephone or CATV (Cable Television) line transients. Power line transients that APC products have been designed to protect against, as recognized by industry standards, include spikes and surges on AC power lines. Protection from telephone line transients applies only to APC products which offer modem or fax line protection, and in cases in which such protection is available, telephone service equipment must include a properly installed and operating "primary protection" device at the service entrance (such devices are normally added during telephone installation) in order to be covered for telephone line transients. Protection of CATV connected equipment from transients applies only to APC products which offer such protection, and in such cases, the CATV service must be properly grounded according to the codes set forth in the all applicable national and local electrical and safety codes in order to be covered for CATV transients.

Equipment Protection Policy Dollar and Period Limits:

For customers that meet the qualifications and conditions set forth in this policy, APC will provide reimbursements (cost of repair or fair market value) during the period limits and up to the dollar limit stated as follows:

Product	Amount	Period
PL5B-GB, PL5B-FR, PL5B-DE	35,000 GBP/50,000 Euros	Lifetime (in Germany, 20 years) from date of purchase
PL8VT3-GB, PL8VT3-FR, PL8VT3-DE	75,000 GBP/100,000 Euros	Lifetime (in Germany, 20 years) from date of purchase

Note: "Lifetime" period is the life of the product while owned by the original purchaser ("you" or "purchaser"). Other period limitations are from the date of purchase.

Eligibility for coverage under the Equipment Protection Policy:

1. You must register the product by returning to APC the warranty card provided with the product within 10 days of purchase. All information must be filled in, and you should retain a copy for your records.
2. All connected equipment must have a CE mark.
3. The APC product must be plugged into properly wired and grounded outlets; no extension cords, adapters, other ground wires, or electrical connections may be used, with the sole exception of other standard APC 230V products. The installation must not include power protection products by any manufacturer other than APC. The installation must comply with all applicable local electrical and safety codes.
4. Any claim under the Equipment Protection Policy must be made within 10 days of the day of alleged damage to the connected equipment.
5. The Equipment Protection Policy covers only those product models listed above and is valid in all European Union state members, as well as Norway, Switzerland, Iceland, and Liechtenstein.

What is not covered under the Equipment Protection Policy:

1. DAMAGE TO ELECTRONIC EQUIPMENT RESULTING FROM TRANSIENTS ON DATA LINES IS NOT COVERED.
2. Restoration of lost data and reinstallation of software are not covered.
3. This policy does not cover damage from a cause other than AC power line transients, except for damage due to telephone line or CATV transients, which is covered only if the APC product offers such protection.
4. DAMAGE CAUSED BY FAILURE TO PROVIDE A SUITABLE INSTALLATION ENVIRONMENT FOR THE PRODUCT (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LACK OF A PROPER SAFETY GROUND).
5. Damage caused by the use of the APC product for purposes other than those for which it was designed.
6. Damage caused by accidents, or disasters such as fire, flood, or wind.
7. Damage caused by abuse, misuse, alternation, modification, or negligence.
8. This policy is null and void if, in APC's view, the APC product has been tampered with or altered in any way.
9. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS POLICY, IN NO CASE SHALL APC BE LIABLE UNDER THE TERMS OF THIS POLICY FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR MULTIPLE DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THE APC PRODUCT OR DAMAGE TO THE CONNECTED EQUIPMENT, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ON WHICH SUCH CLAIM IS BASED, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. SUCH DAMAGES INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE APC PRODUCT OR THE CONNECTED EQUIPMENT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, LOSS OF SOFTWARE, COST OF CAPITAL, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWNTIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY.

Submitting an Equipment Protection Policy Claim:

1. If all of the conditions for coverage are satisfied, call the APC customer service department (see list at the end of the document for respective phone numbers) and obtain an EPP RMA (Equipment Protection Policy Returned Material Authorization) number. APC will forward you an Equipment Protection Policy claim form, which must be completed and filed within 30 days.
2. Mark the Equipment Protection Policy RMA number on the product you are returning.
3. Pack the APC product in its original packaging (or request packing materials from APC if the packaging has been discarded). Enclose the completed Equipment Policy claim form and a copy of your sales receipt for the APC product in box.
4. Mark the EPP RMA number clearly on the outside of box.
5. Ship the product (one way shipping charges paid by you) to:
American Power Conversion, Technical Support, Ballybritt Business Park, Galway, Ireland
Tel. +353 91 702000.
6. APC will evaluate the product to determine its level of functionality, and will examine the product for evidence of damage from AC line transients (telephone line or CATV transients, if applicable). (A) If APC's evaluation provides no evidence of damage from power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable), APC will send to the customer (i) a report summarizing the tests performed and (ii) a rejection of claim notice. (B) If the APC product shows evidence of damage from power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable), APC will request that all connected equipment for which an Equipment Protection Policy claim has been submitted, be sent for evaluation to either APC or an authorized service center. If it is determined that the connected equipment has been damaged from AC power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable), APC will, in its discretion, either authorize you to have the equipment repaired or reimburse you for the fair market value of the damaged equipment, up to the dollar limits stated above.
7. If you are authorized by APC to have the connected equipment repaired, the repair must be performed at a service center that is authorized by the manufacturer of the connected equipment. APC reserves the right to contact the authorized service centre directly to discuss repair costs and damage to the connected equipment to determine if it was caused by AC power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable) and the right to request that the service centre forward the connected equipment or components to APC for inspection.
8. APC will, after determining that the damage was caused by the failure of the APC product to protect against AC power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable), issue payment to you, in its sole discretion, for either costs of repair of the fair market value of the connected equipment, up to the dollar limits stated above. APC reserves the right to require you to transfer title and deliver the connected equipment to APC if it chooses to reimburse you for the fair market value of the connected equipment.
9. Unless modified in a writing signed by APC and you, the terms of this policy are understood to be the complete and exclusive agreement between the parties, superseding all prior agreements, oral and written, and all other communications between the parties relating to the subject matter of this agreement. No employee of APC or any other party is authorized to make any representations beyond those made in this agreement concerning the Equipment Protection Policy

Customer support and warranty information is available at the APC Web site, www.apc.com.